

214833

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch Ut 1 3000 HATVAN PHONE 36(37)544-		Sender VATID HU26951542 If queries please specify customer and delivernote no.		7963544 Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		3) Delivery note no 2) Receiver note		4) Dispatchdate 04.09.2018	
10) Your sign 11) Your Order No. 550003964301 Date 14.11.2017		5) Supplier No. 1000911829 0091024089		Creationday 04.09.2018	
19) Shipping type extra run		17) Dispatch place Sped Mader		14) Our Order-No. 24190269	
25) Dispatch Address Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		20) Incoterms 2010 Delivered at pl 7 PAL		23) Total weight kg gross 770,0 net 448,0	
27) Pos 28) Bosch-Order-No.		21) Packing type Destination		26) Receipt-/unload-point 14249	
index V03 2510261630		29) Description of delivery EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6 <i>180200251</i> <i>5008537980-09</i> <i>100200629</i>		40) Receiver notes Qty. (is) +/- Notes	
1 0260.001.050		30) Quantity 448			
42) Entry notes Date Name bzw Nr		43) Quantity check 44) Quality check/T estreport		45) Receiver 46) Invoice check	
Rotation Receiver notes					

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 448
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 7
 Quantità Imballi: NO
 Conformità alle sciede d'imballo: NO
 Data conformo: 05.09.18
 Firma *[Signature]*



N7963544

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
Sped Mader
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
Person:
Tel : 36 (37) 544-549 Fax: -

3) Shipping order-no.

Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 04.09.2018 7) Relations-no.

5) Loading point

Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut

8) Transportnumber 9902689

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 97167778

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Getrag S.p.A.

Flash Europe Hungary Kft.
Lechner Ödön fasor 3.C.1.1
HU 1095 Budapest

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

13) Bordereau-/Cargo list no.

14) Delivery-/unloading point

Getrag S.p.A.

15) Sendemote for the shipping carrier:

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249/14249

16) Arrive-date

17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
7963544 HH2689	7	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	70	770,0
7964982 HH2689	2	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	20	220,0
	72	Empt.customer or name		empties RB		
	72	Blister-Forming Part		6000439355		
	9	Plastic Container		6000439356		
	9	Pallet		6000439358		
	9	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 990,0						

25) Sum

9 26) Volume in cdm

Sum

27)

90

28)

990,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Delivered at plac
Modugno (BA)

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures
67398

36) Order-no. Customer 5500039643

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type

KUERNER MACEL S.r.l. (Accounting-key)

42) Acknowledgment of receipt of goods

mentioned transport complete and in a proper condition recieved

05 SET 2018

Company stamp/signature

44) The transport contains

"Ricevuta cambiata di verifica su qualità e quantità" Euro-flat-pal (FP)

43) Takeover-confirmation from the driver:
get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

CORNAIR

Cornair Bt.
2821 Gyermek, Szabadsag u. 22.
adózszám: HU21016392
www.cornair.it

Date Time

Euro-Grate-pal (GP)

Euro-Grate-pal (GP)

45) Place of origin: Stuttgart, German law arranged by agreement

46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S9902689

10) Carrier-no.



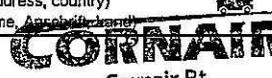
0097167778

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előírt megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  Cornair Bt. 2821 Gyermely, Szabadság u. 22. adószám: HU21016392 www.cornair.eu	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.09.04		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beigefügte Dokumente SAP-158463			
Eredeti EKAER bizonylatot odaadva a Fuvarozónak!			
6 Jelölés szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung
	9	PAL	KFZ-Zubehör
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3	
	990	0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung
P:215986	0		
14 Visszelérintés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely taken over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen		
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment	20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
Bérmentesítve, freight paid, frei			
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgeliefert in	Hatvan	am on	2018.09.04.
22 Feladó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders	Feladó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		
23 Frachtführer aláírása és pecsétje Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	Frachtführer aláírása és pecsétje Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		
24 Átvevő aláírása és pecsétje Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	Átvevő aláírása és pecsétje Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers		
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen	Részlet Useful load Nutzlast	
Adószám: 1368201237	MMB632	1 Gyermely, Szabadság u. 22. adószám: HU21016392 www.cornair.eu	

KUEP...
 AZ ÁRU ÁTVÉTELE KELET
 2018.09.04 S.J.I.
 Via del...
 24 Gut empfangen: Datum am.
 70026 Modugno (B.V.)
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"